

september 2000

**IDEA**

area conferenza e spettacolo





**IDEA** Poltrone di grande prestigio caratterizzate dall'impiego a vista del legno naturale. La forma è lineare e geometrica e si inserisce con eleganza in ogni ambiente. Idea è robusta e semplice nel montaggio e nella manutenzione, qualità che favoriscono il suo inserimento anche nelle sale conferenza e cinema.

**IDEA** Highly prestigious armchair featuring the use of bare natural wood. Its shape is linear and geometrical and it can be an elegant piece of furniture in any environment. Idea is robust and easy to assemble and maintain. These properties make it suitable for conference rooms and cinemas too.

**IDEA** Sessel der Extraklasse mit sichtbaren Naturholzteilen. Die lineare, geometrische Form fügt sich auf elegante Art in jedes Ambiente ein. Idea ist ein robuster, einfach zu montierender und pflegeleichter Sessel, der für den Einsatz in Konferenz- und Kinosälen besonders geeignet ist.

**IDEA** Fauteuils de grand prestige caractérisés par l'emploi du bois naturel à vue. La forme est linéaire et géométrique et s'insère avec élégance dans n'importe quel milieu. Idea est robuste, d'un montage et d'un entretien simples: qualités qui favorisent son installation même dans des salles de conférence et de cinéma.

**IDEA** Butacas de gran prestigio caracterizadas por el uso a vista de la madera natural. La forma es lineal y geométrica y se adapta con elegancia en cualquier ambiente. Idea es robusta y simple en el montaje y en la manutención, cualidades que favorecen su adaptación también en salas de conferencia y cines.



- Sottoposta a Test a norme UNI
- Costruita con materiali ignifughi
- Garanzia di 5 anni sulle parti strutturali
- Subjected to tests according to UNI standards
- Made from fire proof materials
- The structural parts are covered by a 5-year guarantee
- Getestet gemäß UNI-Normen
- Verwendung feuerbeständiger Materialien
- 5 Jahre Garantie auf alle Gestellteile
- Soumise aux essais selon les normes UNI
- Construite avec des matériaux ignifuges
- Garantie de 5 ans sur la structure
- Sometida a Test según las normas UNI
- Construida con materiales ignifugos
- Garantía de 5 años en las partes estructurales

**Caratteristiche tecniche** ● Poltrone con o senza poggiatesta, disponibili con basi di appoggio a pavimento per ogni singolo posto o su barra con base di appoggio ogni 2 o 3 posti. Posti collegabili in file dritte attraverso le fiancate intermedie. ● **Schienale** In multistrato di faggio finitura naturale, spessore 15 mm, verniciato trasparente. Cuscino imbottito con supporto interno in multistrato di faggio spessore 6 mm e imbottitura in poliuretano espanso a ritardata combustione con spessore di 20 mm. Poggiatesta in multistrato di faggio spessore 15 mm, verniciato trasparente, imbottitura in poliuretano espanso a ritardata combustione. ● **Sedile** Con anima interna in multistrato di betulla spessore 12 mm, perni di rotazione sedile in acciaio; imbottitura in sagomato a ritardata combustione con spessore di 80 mm. A richiesta pannello fonoassorbente in multistrato di faggio naturale, spessore 5 mm, verniciato trasparente, applicabile nella parte sottostante del sedile. ● **Fiancata** In multistrato di faggio finitura naturale, spessore 25 mm, verniciata trasparente. Poggiabraccio in massello di faggio finitura naturale, spessore 25 mm oppure imbottito con interno in abete e imbottitura in poliuretano espanso, a ritardata combustione. ● **Struttura** Composta da montante di sostegno in tubo di acciaio Ø 80 mm e piatto curvato di 80x6 mm con piastre di fissaggio delle fiancate e del sedile saldate alle estremità. Piastre di ancoraggio a pavimento in lamiera stampata spessore 3 mm. Verniciatura a polveri epossipoliesteri antigraffio colore antracite.

**Technical features** ● Armchairs with or without head-rest, available with support base on the floor for every seat or on beam with a support base every 2 two or 3 seats. The seats can be connected in straight rows by the intermediate side panels. ● **Back** In beech plywood, natural finish, 15 mm thick, transparent paint. Padded cushion with internal beech plywood support, 6 mm thick, and flame-retardant polyurethane foam padding, 20 mm thick. Beech plywood head-rest, 15 mm thick, transparent paint, padding in flame-retardant polyurethane foam. ● **Seat** With internal birch plywood core, 12 mm thick, steel rotation pins for the seat; flame-retardant shaped padding, 80 mm thick. Upon request, soundproofing natural beech plywood panel, 5 mm thick, transparent paint, to be applied to the bottom of the seat. ● **Side panel** In beech plywood, natural finish, 25 mm thick, transparent paint. Arm-rests made of solid beech, natural, 25 mm thick or lined with pinewood

with padding in flame-retardant polyurethane foam. ● **Structure** Consisting of a base support in tubular steel, Ø 80 mm, and flat bends 80x6 mm with fixing plates for sides and seats, welded at the end. Anchor plates on the floor in pressed sheet metal, 3 mm thick. Scratch-proof anthracite epoxy powder paint finish.

**Technische Eigenschaften** ● Sessel mit oder ohne Kopfstütze, mit Einzelstützfuß für jeden Sitzplatz oder auf Traverse mit einem Stützfuß für jeweils 2 bzw. 3 Sitzplätze. Reihenanzordnung der Sitzplätze in geraden Reihen durch Verbindung der Mittelteile. ● **Rückenlehne** Mehrschicht-Buchenholz, Oberfläche natur oder, Stärke 15 mm, transparent lackiert. Gepolstertes Kissen mit Innenkern aus Mehrschicht-Buchenholz, Stärke 6 mm, und Polsterung aus brandverzögerndem PUR-Schaumstoff, Stärke 20 mm. Kopfstütze aus Mehrschicht-Buchenholz, Stärke 15 mm, transparent lackiert, Polsterung aus brandverzögerndem PUR-Schaumstoff. ● **Sitz** Mit Innenkern aus Mehrschicht-Birkenholz, Stärke 12 mm, Gelenkzapfen der Sitze aus Stahl; Polsterung aus brandverzögerndem, geformtem Material, Stärke 80 mm. Optional: Schallschutzplatte aus Mehrschicht-Buchenholz natur, Stärke 5 mm, transparent lackiert, zur Befestigung unter der Sitzfläche. ● **Seitenteile** Aus Mehrschicht-Buchenholz, Oberfläche natur, Stärke 25 mm, transparent lackiert. Armauflage aus Buchen-Massivholz, Oberfläche natur, Stärke 25 mm oder gepolstert, mit Innenkern aus Tannenholz und Polsterung aus brandverzögerndem PUR-Schaum. ● **Gestell** Stützfuß aus Stahlrohr Ø 80 mm, geformte Platte 80x6 mm mit angeschweißten Befestigungen für Seitenteile und Sitzfläche. Bodenverankerungsplatten aus Stanzblech, Stärke 3 mm. Kratzfeste anthrazitfarbene Epoxypolyesterlackierung.

**Caractéristiques techniques** ● Fauteuils avec ou sans appui-tête, disponibles avec bases d'appui au sol pour chaque place ou sur poutre toutes les 2 ou 3 places. Places reliables en rangées droites par des flancs de liaison. ● **Dossier** En multiplis de hêtre, finition naturelle, épaisseur 15 mm, vernis transparent. Coussin rembourré avec support interne en multiplis de hêtre, épaisseur 6 mm, rembourrage en polyuréthane expansé à combustion retardée, épaisseur 20 mm. Appui-tête en multiplis de hêtre,

épaisseur 15 mm, vernis transparent, rembourrage en polyuréthane expansé à combustion retardée. ● **Assise** Avec structure interne en multiplis de bouleau, épaisseur 12 mm, pivots de rotation de l'assise en acier; rembourrage en matériel façonné à combustion retardée, épaisseur 80 mm. Sur requête, panneau insonorisant, applicable sous l'assise, en multiplis de hêtre naturel, épaisseur 5 mm, vernis transparent. ● **Flanc** En multiplis de hêtre, finition naturelle, épaisseur 25 mm, vernis transparent. Appui-bras en bois massif de hêtre, finition naturelle, épaisseur 25 mm, ou bien rembourré avec intérieur en sapin et rembourrage en polyuréthane expansé à combustion retardée. ● **Structure** Composée par un montant de soutien en tube d'acier Ø 80 mm et platine courbée de 80x6 mm avec plaques de fixations des flancs et de l'assise soudées aux extrémités. Plaques d'ancrage au sol en tôle moulée, épaisseur 3 mm. Vernissage à la poudre époxy polyester inrayable, couleur anthracite.

**Características técnicas** ● Butacas con o sin apoya-cabeza, disponibles con bases de apoyo al pavimento para cada plaza o sobre larguero con base de apoyo cada 2 ó 3 plazas. Plazas conectables en filas rectas mediante los costados intermedios. ● **Respaldo** De multiestrato de haya, acabado natural, espesor 15 mm, barnizado transparente. Cojín relleno con soporte interior de multiestrato de haya, espesor 6 mm, y relleno de poliuretano expandido de combustión retardada, espesor 20 mm. Apoya-cabeza de multiestrato de haya, espesor 15 mm, barnizado transparente, relleno de poliuretano expandido de combustión retardada. ● **Asiento** Con alma interna de multiestrato de abedul, espesor 12 mm, pernos de rotación asiento de acero; relleno de moldurado de combustión retardada, espesor 80 mm. A petición panel fonoabsorbente de multiestrato de haya natural, espesor 5 mm, barnizado transparente, aplicable en la parte inferior del asiento. ● **Costado** De multiestrato de haya, acabado natural, espesor 25 mm, barnizado transparente. Apoya-brazo de haya maciza, acabado natural, espesor 25 mm, o bien relleno con interior de abeto y relleno de poliuretano expandido de combustión retardada. ● **Estructura** Compuesta por montante de soporte de tubo de acero Ø 80 mm y plato curvado de 80x6 mm con placas de fijación de los costados y del asiento soldados en los extremos. Placas de anclaje al pavimento de chapa estampada, espesor 3 mm. Barnizado con polvos epoxipoliéster antirrayado color antracita.



**Le poltrone Idea** sono disponibili con base di appoggio per ogni singolo posto, oppure su barra con base di appoggio ogni due o tre posti. Le basi sono predisposte per il fissaggio a pavimento, ed è inoltre prevista una soluzione che consente l'aerazione da pavimento. Nella versione su barra, le fiancate iniziali e terminali della fila sono del tipo "a terra", soluzione che esalta l'eleganza dei corridoi.

Modelli base: poltrona con o senza poggiatesta. Le poltrone senza poggiatesta sono a loro volta disponibili con due tipologie di cuscino schienale: alto sino al bordo superiore, o medio che lascia a vista un settore dello schienale in legno, l'appoggio dorsale è di grande comodità in entrambe le soluzioni.

**Le dimensioni e le forme** delle scocche in legno e delle loro imbottiture sono state studiate per assecondare la perfetta resa acustica dell'ambiente, caratteristica importantissima per l'inserimento delle poltrone nei teatri e nelle sale di spettacolo. È anche disponibile un pannello fonoassorbente in legno da applicare sotto il sedile. Le fiancate hanno il poggibraccio in massello di legno o imbottito e rivestito come il sedile e lo schienale.

**Idea armchairs** are available with support base for each seat or on beam with support base every two or three seats. The bases are designed for floor mounting. A solution is also provided for floor aeration.

In the version on beam, the sides at the beginning and end of the row are floor-mounted: a solution that contributes to the elegance of the ends of the rows. Basic models: armchair with or without head-rest. The armchairs without head-rest are in turn available with two different back cushions: up to the height of the top edge or half-way up, leaving part of the wooden back exposed. The back-rest is extremely comfortable in both versions.

**The sizes and shapes** of the wood shells and the padding have been designed for perfect acoustic results in the environment. This is an extremely important feature when the armchairs are mounted in theatres and entertainment rooms. A soundproofing panel is also available. This panel is made of wood and is applied under the seat. The sides have an arm-rest made of solid wood or padded and covered like the seat and the back.

**Die Sessel Idea** sind mit Einzelstützfuß für jeden Sitzplatz oder auf Traverse mit einem Stützfuß für jeweils zwei bzw. drei Sitzplätze verfügbar. Die Füße sind für eine Bodenbefestigung vorgesehen. Darüber hinaus existiert eine Ausführung, die eine Bodenbelüftung ermöglicht. Bei der Traversenausführung reichen die Abschlusssteile am Reihenanfang und -ende bis zum Boden und sorgen dadurch für eine besondere Eleganz der Gänge. Basismodelle: Sessel mit oder ohne Kopfstütze. Die Sessel ohne Kopfstütze sind mit zwei verschiedenen Rückenlehnenkissen verfügbar: hohes Kissen, das bis zum oberen Rand der Rückenlehne reicht, oder mittleres Kissen, durch das ein Teil der Rückenlehne aus Holz sichtbar bleibt. Beide Ausführungen sind durch einen großen Sitzkomfort gekennzeichnet.

**Abmessungen und Formen** der Sitzschalen aus Holz und der Polsterungen sind so konzipiert, daß eine ausgezeichnete Raumakustik gewährleistet wird, was für einen Einsatz dieser Sessel in Theatern oder Vorführsälen von größter Bedeutung ist. Darüber hinaus ist eine Schallschutzplatte aus Holz lieferbar, die unter dem Sitz angebracht wird. Die Armauflagen der Seitenteile bestehen aus Massivholz oder sind wie die Sitzfläche und die Rückenlehne gepolstert und bezogen.

**Les fauteuils Idea** sont disponibles avec une base d'appui pour chaque place ou bien sur poutre avec base d'appui toutes les deux ou trois places. Les bases sont prédisposées pour la fixation au sol. En outre, il est prévu une solution qui permet l'aération à partir du pavement. Dans la version sur poutre, les flancs au début et à la fin de la file sont du type "par terre", solution qui exalte l'élégance des couloirs. Modèles de base: fauteuil avec ou sans appui-tête. Les fauteuils sans appui-tête sont disponibles à leur tour avec deux types de coussin dossier: haut jusqu'au bord supérieur ou moyen qui laisse visible un secteur du dossier en bois; l'appui-dos est très commode dans les deux solutions.

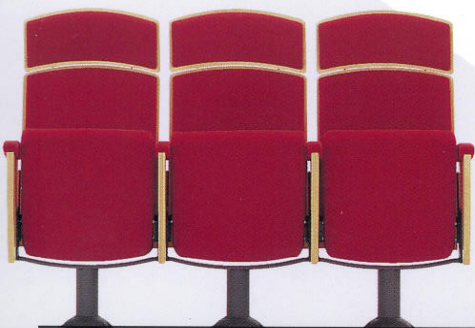
**Les dimensions et les formes** des coques en bois et de leur rembourrage ont été conçues pour seconder le parfait rendement acoustique des locaux, caractéristique très importante pour les fauteuils destinés aux théâtres et aux salles de spectacle. Un panneau insonorisant en bois à appliquer sous l'assise est également disponible. Les flancs ont l'appui-bras en bois massif ou rembourré et recouvert comme l'assise et le dossier.

**Las butacas Idea** se encuentran con base de apoyo para cada plaza, o bien sobre larguero con base de apoyo cada dos o tres plazas. Las bases están predisuestas para la fijación al pavimento, y además está prevista una solución que permite la ventilación del pavimento. En la versión sobre larguero, los costados iniciales y terminales de la fila son del tipo "de tierra", solución que exalta la elegancia de los pasillos. Modelos base: butaca con o sin apoya-cabeza. Las butacas sin apoya-cabeza se encuentran a su vez disponibles en dos tipologías de cojín respaldo: alto hasta el borde superior, o medio que deja a la vista un sector del respaldo de madera; el apoyo dorsal es de gran comodidad en ambas soluciones.

**Las dimensiones y las formas** de los bastidores de madera y de sus rellenos han sido estudiadas para facilitar una perfecta reproducción acústica en el ambiente, característica importantísima para la adaptación de las butacas en los teatros y en las salas de espectáculos. Se encuentra también disponible un panel fonoabsorbente de madera para aplicar debajo del asiento. Los costados tienen apoya-brazos de madera maciza o relleno y revestido como el asiento y el respaldo.



**IDEA**

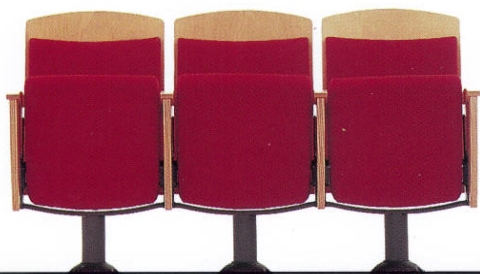




*A richiesta, schienale e fiancata in multistrato di acero.  
 On request, back and side panel in maple plywood.  
 Auf Wunsch, Rückenlehne und Seitenteile aus Mehrschicht-Ahorn.  
 Sur demande, dossier et flanc en multiplis d'érable.  
 A pedido, respaldo y costado de multiestrato de arce.*



*Piede per aereazione  
 Foot for aeration  
 Fuß für die Belüftung  
 Pied pour aération  
 Pie para la ventilación*

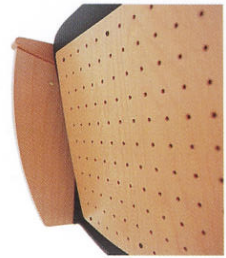




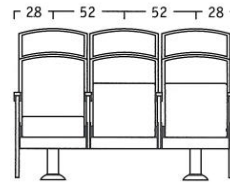
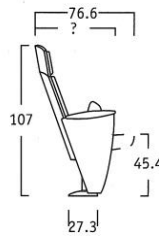
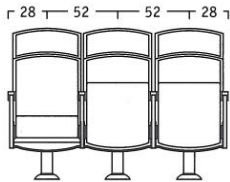
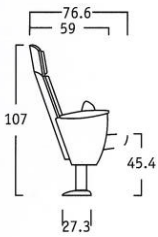
Numero posto  
Seat numbering  
Platznummerierung  
Numérotation place  
Numeración del asiento



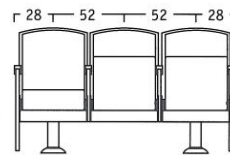
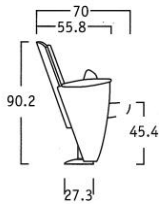
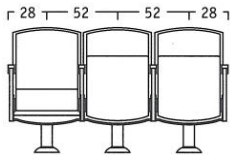
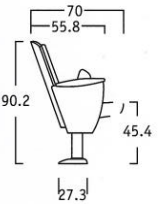
Numero fila  
Row numbering  
Reihennummerierung  
Numérotation rangée  
Numeración de la fila



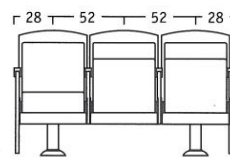
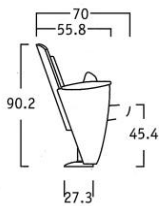
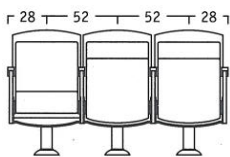
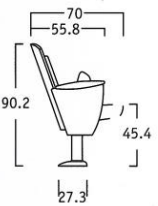
Pannello fonoassorbente  
Soundproofing panel  
Schallschutzplatte  
Panneau insonorisant  
Panel fonoabsorbente



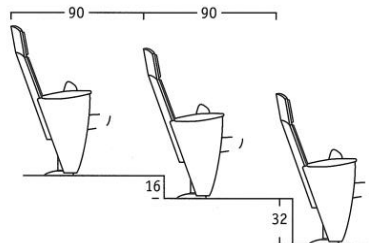
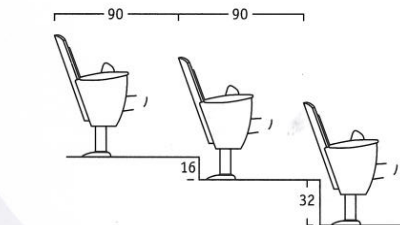
Imbottitura alta con poggiatesta  
High padding with head-rest  
Hohe Polsterung mit Kopfstütze  
Rembourrage haut avec appui-tête  
Relleno alto con apoya-cabeza



Imbottitura alta  
High padding  
Hohe Polsterung  
Rembourrage haut  
Relleno alto



Imbottitura media  
Middle padding  
Mittlere Polsterung  
Rembourrage moyen  
Relleno medio





Via Verdi, 19/21, 43017 San Secondo Parma (Italy)  
Tel. +39 0521.873547 Fax +39 0521.872668  
www.lamm.it E-mail: info@lamm.it

Lamm Spa



**Lamm**  
UNA BELLA COMODITÀ

Company with Quality System  
**UNI EN ISO 9001**  
Certificate N. 50 100 0577